

ÉLINGUE

DE DÉMONTAGE

RIGGING SLING

DIRECTIVE
MACHINES
2006/
42/CE

FTC TREE 

WORK HARD. CLIMB HARD. PLAY HARD.



samson

THE STRONGEST NAME IN ROPE

VIPÈRE TENEX®

[FR]

DESCRIPTION DU PRODUIT	4
DONNÉES TECHNIQUES	5
EXEMPLES DE MONTAGE	6
MARQUAGES	7

[EN]

PRODUCT DESCRIPTION	8
TECHNICAL DATA	9
EXAMPLES OF SET UP	10
MARKING	11

[ES]

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO	12
DATOS TÉCNICOS	13
EJEMPLOS DE MONTAJE	14
MARCADO	15


[DE]

PRODUKTBESCHREIBUNG	16
TECHNISCHE DATEN	17
MONTAGEBEISPIELE	18
KENNZEICHNUNG	19

[IT]

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO	20
DATI TECNICI	21
ESEMPI DI MONTAGGIO	22
MARCATURA	23

[FR]

1

DESCRIPTION DU PRODUIT

Élingues textile destinées aux travaux d'élagage, pour les opérations de démontage d'arbres ou de retenue de branches : pour renvoi, redirection...



ATTENTION







- **CE PRODUIT NE DOIT JAMAIS ÊTRE UTILISÉ POUR L'ASSURAGE DES PERSONNES, CE N'EST PAS UN EPI.**



DIMENSIONS

Élingue de démontage	Diamètre	Diamètre de tronç correspondant	Rupture avec épissure	CMU
VIPÈRE TENEX [®] - 1,5 m	14 mm	ø maxi 0,45 m	129 Kn	18,4 Kn
VIPÈRE TENEX [®] - 2,5 m		ø maxi 0,75 m		
VIPÈRE TENEX [®] - 2,5 m	16 mm	ø maxi 0,75 m	149 Kn	21,2 Kn
VIPÈRE TENEX [®] - 3,5 m		ø maxi 0,10 m		

Anneau	Diamètre	Rupture		CMU	
FRICTION RING - FR2	70 mm		135 kN		27 kN
			260 kN		52 kN

MATÉRIAUX :

Corde : tresse creuse 100 % polyester avec enduction Samthane - 12 fuseaux.

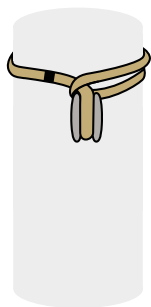
Anneau : aluminium anodisé haute résistance.

POUR RAPPEL :

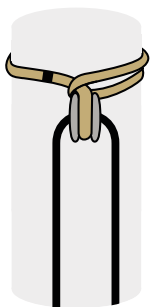
Rupture = valeur de rupture minimale

CMU = Charge Maximale d'Utilisation

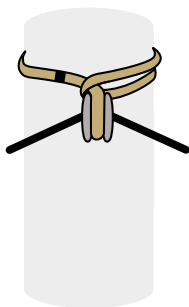
Un coefficient de sécurité de 7 est appliqué à la valeur de rupture minimale obtenue, conformément à la Directive Machines 2006/42/CE.



INSTALLATION

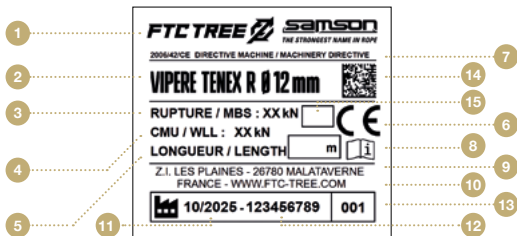


**ANCRAGE
PRINCIPAL**



REDIRECTION

4 MARQUAGES



1	Marques	9	Adresse du fabricant
2	Nom	10	Site du fabricant
3	Rupture	11	Date de fabrication (MM/AAAA)
4	Charge Maximale d'Utilisation (CMU)	12	Numéro de lot
5	Longueur	13	Numéro individuel
6	Conformité CE	14	QR code de traçabilité
7	Directive Machines	15	Identification épaisseur
8	Lire la notice		



EN TÉLÉCHARGEMENT LIBRE SUR LE SITE WWW.FTC-TREE.COM



Les notices et déclarations de conformité sont disponibles sur les pages produit. Pour toute question ou renseignement supplémentaire, veuillez contacter le fabricant.

[EN]

1

PRODUCT DESCRIPTION

Textile sling for tree care work: felling operations, rigging and removal of branches, redirect, etc.



WARNING







- **UNDER NO CIRCUMSTANCES SHOULD THIS EQUIPMENT BE USED FOR BELAYING: THIS IS NO PPE.**



DIMENSIONS

Rigging sling	Diameter	Corresponding trunk diameter	MBS with splice	WLL
VIPÈRE TENEX [®] - 1.5 m	14 mm	ø maxi 0.45 m	129 Kn	18.4 Kn
VIPÈRE TENEX [®] - 2.5 m		ø maxi 0.75 m		
VIPÈRE TENEX [®] - 2.5 m	16 mm	ø maxi 0.75 m	149 Kn	21.2 Kn
VIPÈRE TENEX [®] - 3.5 m		ø maxi 0.10 m		

Ring	Diameter	MBS	WLL
FRICTION RING - FR2	70 mm	 135 kN	 27 kN
		 260 kN	 52 kN

MATERIALS:

Rope: 100% polyester hollow braid with Samthane coating - 12 strands.

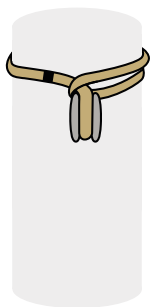
Rings: high resistance, anodised aluminium.

AS A REMINDER:

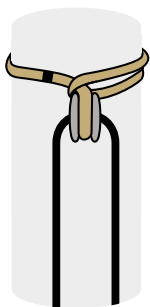
Breaking strength = value of minimum breaking strength.

WLL = Working Load Limit

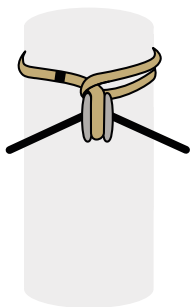
A safety coefficient of 7 was applied to the minimum breaking strength value obtained (Directive 2006/42/EC on machinery).



SET UP

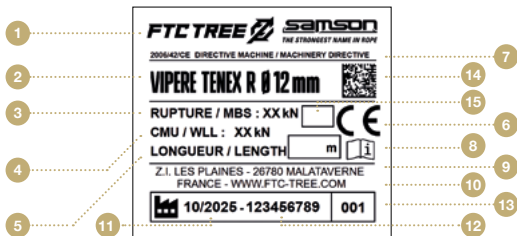


MAIN ANCHOR
POINT



REDIRECT

4 MARKING



1	Brands	9	Manufacturer's address
2	Name	10	Manufacturer's website
3	MBS	11	Manufacturing date (MM/AAAA)
4	Working Load Limit (WLL)	12	Batch number
5	Length	13	Individual number
6	CE Conformity	14	QR code for tracking
7	Machinery Directive	15	Splicer identification
8	Read the instructions		



DOWNLOAD THE FTC TREE INSTRUCTIONS AT WWW.FTC-TREE.COM



Instructions and conformity certificates can be downloaded from the product pages. For any question or additional information, contact the vendor.

[ES]

1

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Eslinga textil destinada a trabajos de arboricultura (operaciones de desmontaje de árboles o retención de ramas): reenvío, redirección, etc.

 **ATENCIÓN**







- **ESTE PRODUCTO NUNCA DEBE USARSE PARA ASEGURAR PERSONAS: NO ESTÀ UN EPI.**



DIMENSIONES

Eslinga de apeo	Diámetro	Diámetro de tronco correspondiente	Rotura con ojo	CMU
VIPÈRE TENEX [®] - 1,5 m	14 mm	ø maxi 0,45 m	129 Kn	18,4 Kn
VIPÈRE TENEX [®] - 2,5 m		ø maxi 0,75 m		
VIPÈRE TENEX [®] - 2,5 m	16 mm	ø maxi 0,75 m	149 Kn	21,2 Kn
VIPÈRE TENEX [®] - 3,5 m		ø maxi 0,109 m		

Anilla	Diámetro	Rotura		CMU	
FRICTION RING - FR2	70 mm		135 kN		27 kN
			260 kN		52 kN

MATERIALES:

Cuerda: trenzado hueco 100 % poliéster recubierto de Samthane - 12 haces.

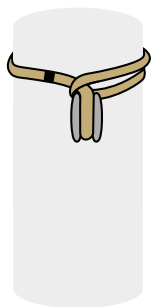
Anilla: aluminio anodizado alta resistencia.

RECORDATORIO:

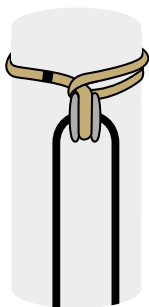
Rotura = valor de rotura mínimo

CMU = Carga Máxima de Utilización

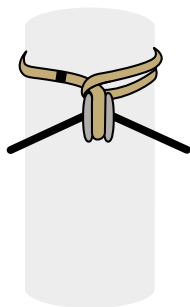
Al valor de rotura mínimo obtenido se le aplica un coeficiente de seguridad de 7 (Directiva 2006/42/CE relativa a las máquinas).



MONTAJE

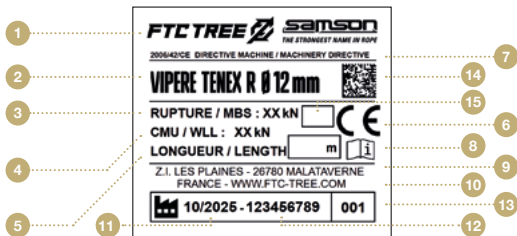


**ANCLAJE
PRINCIPAL**



REDIRECCIÓN

4 MARCADO



1	Marcas	9	Dirección del fabricante
2	Denominación	10	Sitio web del fabricante
3	Rotura	11	Fecha de fabricación (MM/AAAA)
4	Carga Máxima de Utilización (CMU)	12	Número de lote
5	Longitud	13	Número individual
6	Conformidad CE	14	Código QR para trazabilidad
7	Directiva relativa a las máquinas	15	Identificación del confeccionador del ojo
8	Instrucciones		



DESCARGAR LIBREMENTE EN EL SITIO WWW.FTC-TREE.COM



Las instrucciones y declaraciones de conformidad se pueden descargar en las páginas de los productos. Para cualquier pregunta o solicitud de información adicional, contacte con el fabricante.

[DE]

1

PRODUKTBESCHREIBUNG

Textilschlinge zum Einsatz bei Baumpflegearbeiten, für das Rigging von Bäumen oder Ästen, z.B. für die Umlenkung.



ACHTUNG







- **DIESE AUSTRÜSTUNG DARF IN KEINEM FALL ZUR PERSONENSICHERUNG EINGESETZT WERDEN, SIE IST KEINE PSA.**



MAßE

Riggingschlinge	Durchmesser	Durchmesser des Stammes	Bruchlast mit Spleiß	Nutzlast
VIPÈRE TENEX® - 1,5 m	14 mm	ø maxi 0,45 m	129 Kn	18,4 Kn
VIPÈRE TENEX® - 2,5 m		ø maxi 0,75 m		
VIPÈRE TENEX® - 2,5 m	16 mm	ø maxi 0,75 m	149 Kn	21,2 Kn
VIPÈRE TENEX® - 3,5 m		ø maxi 0,10 m		

Ring	Durchmesser	Bruchlast		Nutzlast	
FRICTION RING - FR2	70 mm		135 kN		27 kN
			260 kN		52 kN

MATERIAL:

Seil: 100%-Polyester Hohltau mit Samthane-Beschichtung - 12 Fäden.

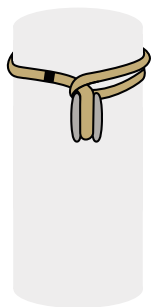
Ringe: hochfestes eloxiertes Aluminium.

ZUR ERINNERUNG:

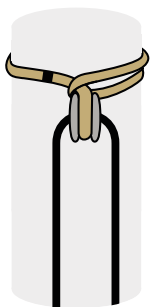
Bruchlast = Wert der Minderbruchlast

Nutzlast = höchste Nutzlast

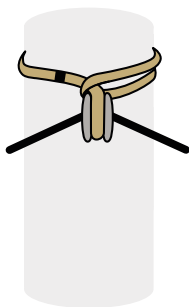
Auf den niedrigsten erreichten Bruchlastwert wurde ein Sicherheitskoeffizient von 7 angewendet (Maschinenrichtlinie 2006/42/EG).



EINBAUEN

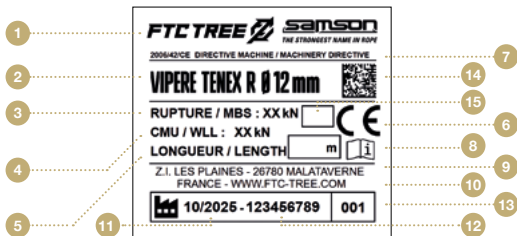


HAUPTANKERUNG



UMLENKUNG

4 KENNZEICHNUNG



1	Marken	9	Adresse des Herstellers
2	Name	10	Herstellerwebseite
3	Rupture	11	Herstellungsdatum (MM/JJJJ)
4	Nutzlast	12	Chargennr.
5	Länge	13	Numéro individuel
6	CE Konformität	14	QR-Code für Rückverfolgbarkeit
7	Maschinen-Richtlinie	15	Identifizierung des Spleissers
8	Die Anleitung lesen		



UNTER WWW.FTC-TREE.COM FREI HERUNTERLADEN



Anleitungen und Konformitätserklärungen finden Sie auf unsere Produktseiten. Wenden Sie sich bitte für weitere Fragen oder Auskünfte an Ihren Verkäufer.

[IT]

1

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

Braca tessile destinata ai lavori di arboricoltura, per le operazioni di smontaggio di alberi o di trattenuta di rami: rinvio, deviazione...

 **ATTENZIONE**







- **QUESTO PRODOTTO NON DEVE MAI ESSERE UTILIZZATO PER L'ASSICURAZIONE DELLE PERSONE: NON È UN DPI.**



DIMENSIONI

Braca di smontaggio	Diametro	Diametro de tronco corrispondente	Rottura con asola	CMU
VIPÈRE TENEX [®] - 1,5 m	14 mm	ø maxi 0,45 m	129 Kn	18,4 Kn
VIPÈRE TENEX [®] - 2,5 m		ø maxi 0,75 m		
VIPÈRE TENEX [®] - 2,5 m	16 mm	ø maxi 0,75 m	149 Kn	21,2 Kn
VIPÈRE TENEX [®] - 3,5 m		ø maxi 0,109 m		

Anello	Diametro	Rottura		CMU	
FRICTION RING - FR2	70 mm		135 kN		27 kN
			260 kN		52 kN

MATERIALI:

Corda: corda cava 100% poliester e con rivestimento Samthane - 12 trefoli.

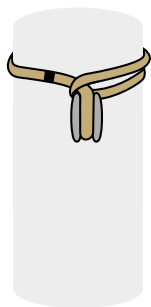
Anello: alluminio anodizzato ad alta resistenza.

RICORDIAMO:

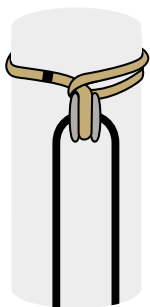
Rottura = valore di rottura minimale

CMU = Carico Massimo di Utilizzo

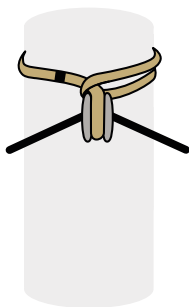
Al valore minimo di rottura ottenuto è stato applicato un fattore di sicurezza di 7 (Direttiva Macchine 2006/42/CE).



INSTALLAZIONE

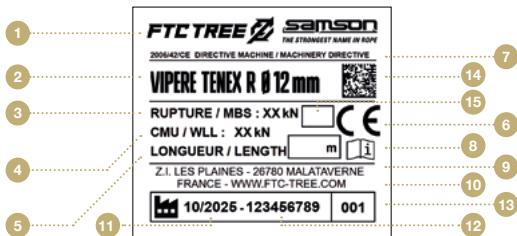


**ANCORAGGIO
PRINCIPALE**



DEVIAZIONE

4 MARCATURA



1	Marche	9	Indirizzo del produttore
2	Nome	10	Sito web del produttore
3	Rottura	11	Dato di produzione (MM/AAAA)
4	Carico Massimo di Utilizzo (CMU)	12	Numero di lotto
5	Lunghezza	13	Numero individuale
6	Conformità CE	14	Codice QR per tracciabilità
7	Direttiva Macchine	15	Identificazione del asolatore
8	Leggere le istruzioni d'uso		



CARICABILI GRATUITAMENTE DAL SITO WWW.FTC-TREE.COM



Istruzioni e dichiarazioni di conformità sono caricabili sulla pagina dei prodotti. Per qualsiasi ulteriore domanda o informazione, contattare il produttore.



WORK HARD.
CLIMB HARD.
PLAY HARD.

1355, chemin de Malombre
ZI Les Plaines ■ 26780 MALATAVERNE ■ FRANCE
(+33) 475 528 640 ■ contact@ftc-tree.com

WWW.FTC-TREE.COM



01 - 10/09/2025



01 - 28/10/2025



Imprimé sur papier recyclé. Printed on recycled paper.